

ÜRÜN KILAVUZU VE KULLANICI EL KİTABI

Operon® Görüntüleme Uzatma Birimi
OZ 7520175: 91,4 cm (36 inç) Destek Ayaksız
Uzatma
OZ 7521275: 111,8 cm (44 inç) Destek Ayaklı
Uzatma

Operon® Çocuk Yatağı Aksesuarı
OZ 7520304 & OZ 7520375

D-Series Yataklar için





EC	REP	Advena Limited Tower Business Centre, 2nd Flr Tower Street, Swatar, BKR 4013 Malta	 A.B.D.'de üreten Qfix 440 Church Rd, Avondale, Pennsylvania, USA +1 610-268-0585 www.Qfix.com
----	-----	---	--

Operon®, Stryker şirketinin tescilli ticari markasıdır.

Cidex®, Johnson & Johnson şirketinin tescilli ticari markasıdır.

Clorox®, The Clorox Company'nin tescilli ticari markasıdır.

İÇİNDEKİLER

GENEL ÖNLEMLER	4
UYARI İFADELERİ	4
EK UYARILAR	4
CİDDİ OLAYLAR.....	4
YÜK ANMA DEĞERİ.....	4
UYARI ETİKETLERİ VE TANIMLARI	5
KULLANIM AMACI.....	6
ÇALIŞTIRMA TALİMATI	7
111,8 CM UZATMA VE 91,4 CM UZATMA AKSESUARLARININ MONTE EDİLMESİ.....	7
ÇOCUK YATAĞI AKSESUARININ TAKILMASI.....	11
BAKIM.....	15

GENEL ÖNLEMLER

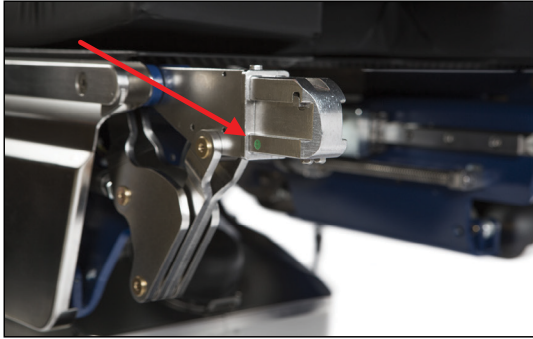
UYARI İFADELERİ

! UYARI ! BU EKİPMANDA MODİFİKASYON YAPILMASINA İZİN VERİLMEZ. CİHAZIN HERHANGİ BİR KISMI ÇOK YÜKSEK DÜZEYDE BİR YÜKE MARUZ KALIR, HASARLI GÖRÜNÜR VEYA UYGUN OLMAYAN BİR ŞEKİLDE ÇALIŞIRSA KULLANIMI HEMEN DURDURUN VE +1 484-720-6054 VEYA TECHSUPPORT@QFIX.COM KANALIYLA QFIX İLE İRTİBAT KURUN.

! UYARI ! BELİRGİN BİR HASAR VARSA VEYA CİHAZ SAĞLAM BİÇİMDE BAĞLANAMIYORSA YATAK VEYA AKSESUARLARI KULLANMAYIN. HER KULLANIMDAN ÖNCE HASAR VE YIPRANMA KONTROLÜ YAPIN.

EK UYARILAR

- Destek Ayağı olmadan 111,8 cm'lik (44 inç)'lik uzatmayı KULLANMAYIN.
- 91,4 cm'lik (36 inç)'lik uzatmayı yatağın ters tarafında KULLANMAYIN.
- Aksesuarın düşmesini ve hastanın yaralanmasını önlemek için kurulum sonrasında, aksesuarın sağlam biçimde monte edilip takıldığını gösteren yeşil noktaların bulunduğu dikkat edin.



- Operon® Görüntüleme Uzatma Biriminin uygun biçimde monte edilmesi, aksesuar aracını kullanan iki kişiyle gerçekleştirilebilir.
- Operon Çocuk Yatağının uygun biçimde monte edilmesi için iki kişiye ihtiyaç vardır.
- Operon Görüntüleme Uzatma Birimini veya Operon Çocuk Yatağını Operon D-Series ameliyat yatağından başka bir yatakla KULLANMAYIN.

CİDDİ OLAYLAR

Ciddi olayları lütfen (ör. ölüm ya da ciddi yaralanmaya yol açan veya yol açma potansiyeli bulunan olaylar) hem Qfix firmasına hem de ülkenizde yetkili makama bildirin.

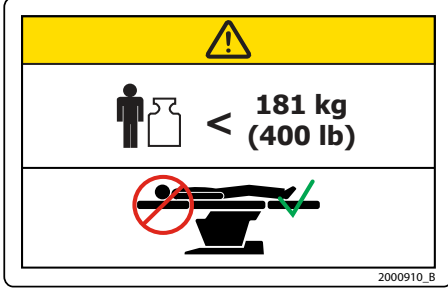
YÜK ANMA DEĞERİ

- 91,4 cm'lik (36 inç)'lik uzatmada 181 kg (400 lb) üzerine ÇIKMAYIN.
- 111,8 cm'lik (44 inç)'lik destek ayaklı uzatmada 340 kg (750 lb) üzerine ÇIKMAYIN.
- 111,8 cm'lik (44 inç)'lik ters yönde destek ayaklı uzatmada 340 kg (750 lb) üzerine ÇIKMAYIN.
- Çocuk yatağı aksesuarında 34 kg (75 lb) üzerine ÇIKMAYIN.
- Ters yöndeki çocuk yatağı aksesuarında 34 kg (75 lb) üzerine ÇIKMAYIN.

GENEL ÖNLEMLER

UYARI ETİKETLERİ VE TANIMLARI

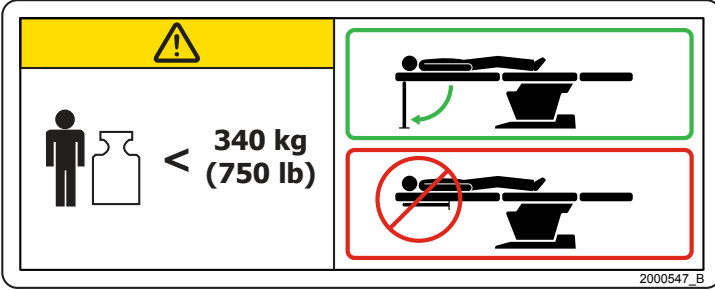
Sembollerin listesi ve tanımları için Qfix.com sitesine bakın.



YÜK ANMA DEĞERİ—OZ 7520175 (91,4 CM (36 İNÇ) UZATMA)

SADECE oturma kısmının arka ucuna bağlayın.

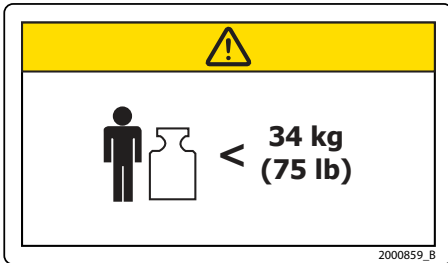
Homojen dağıtılmış 181 kg (400 lb) yük üzerine ÇIKMAYIN.



YÜK ANMA DEĞERİ—OZ 7521275 (111,8 CM (44 İNÇ) UZATMA)

Homojen dağıtılmış 340 kg (750 lb) yük üzerine ÇIKMAYIN.

Kullanmadan önce destek ayağını takın.



YÜK ANMA DEĞERİ—OZ 7520304 & OZ 7520375 (ÇOCUK YATAĞI)

Homojen dağıtılmış 34 kg (75 lb) yük üzerine ÇIKMAYIN.

KULLANIM AMACI

91,4 cm (36 inç) ve 111,8 cm (44 inç) görüntüleme uzatma birimleri, Operon® D-Series Ameliyat Yatakları (Model D 750, D 752, D 760, D 770, D 820, D 830, D 850 ve D 860) ile kullanıldığında hastanın radyolojik ve cerrahi prosedürler sırasında desteklenmesi için tasarlanmıştır.

Çocuklara uygun uzatmalar, Operon D-Series Ameliyat Yatakları (Model D 750, D 752, D 760, D 770, D 820, D 830, D 850 ve D 860) ile kullanıldığında hastanın cerrahi prosedürler sırasında desteklenmesi ve konumlandırılması için tasarlanmıştır.

! NOT ! Bu cihazın satışı, ABD federal yasalarına göre sadece hekimler tarafından veya onların siparişi üzerine yapılabilir.

Hasta Hedef Grupları

Diyagnostik görüntülemeyi içeren genel tıbbi veya cerrahi prosedürler uygulanmakta olan hastalar.

Hedef Kullanıcılar

Ürünlerin hedef kullanıcısı, düzenleyici bölgedeki gerekliliklere uygun şekilde vasıflı kişidir.

ÇALIŞTIRMA TALİMATI

111,8 CM (44 İNÇ) UZATMA VE 91,4 CM (36 İNÇ) UZATMA AKSESUARLARININ MONTE EDİLMESİ

- Yatağın zemin kilitlerinin kapalı olmasına dikkat edin. (Bkz. Şekil 1)
- Monte etme işlemi öncesinde yatakta ve aksesuarlarda aşınma veya hasar incelemesi yapın.

! UYARI ! GÖRÜNTÜLEME UZATMA BİRİMİ AKSESUARININ UYGUN BİÇİMDE MONTE EDİLMESİ İÇİN İKİ KİŞİYE İHTİYAÇ VARDIR.



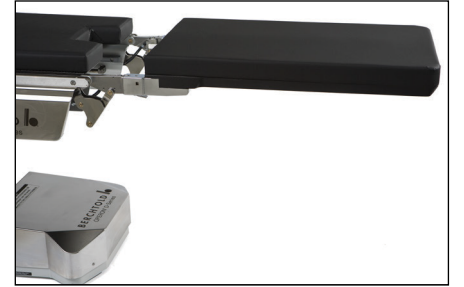
Şekil 1

Oturma kısmına (ayak çıkıntılarına takılarak) normal yönde monte etme

1. Yatağı AYAK kısmına KAYDIRIN.
2. Yatağın ayak kısmını çıkarın. (Bkz. Şekil 2)
3. Yatak kumandasındaki “YATAY” düğmesine basarak ayak çıkıntılarını yatay seviyeye getirin.
4. Ayak çıkıntılarına görüntüleme uzatma birimini takın. Yerine oturur. Uzatma ayak çıkıntılarına takıldığında, uzatma ile yatağın oturma kısmı arasında bir boşluk oluşur. (Bkz. Şekil 3)
5. Oturma minderini çıkararak görüntüleme uzatma birimi dolgu plakasını takın (OZ 7522675). (Bkz. Şekil 4)



Şekil 2



Şekil 3



Şekil 4

ÇALIŞTIRMA TALİMATI

6. Oturma minderini tekrar yatağa takın. (Bkz. Şekil 5)



Şekil 5

7. Boşluğu doldurmak için görüntüleme uzatma birimi dolgu minderini takın. (Bkz. Şekil 6)

! NOT ! Minderli görüntüleme uzatma birimi dolgu plakası ayrıca sipariş edilmelidir. Standart pakete dahil değildir.

8. Yatağın baş kısmını çıkarın.



Şekil 6

ÇALIŞTIRMA TALİMATI

Arka kısma ters yönde SADECE 111,8 cm (44 inç) uzatma takılması. (Bkz. Şekil 7)

! UYARI ! 91,4 CM (36 İNÇ)'LİK UZATMAYI TERS YÖNDE KULLANMAYIN.

1. Yatağı baş kısmına kadar KAYDIRIN.
2. Yatak kumandasındaki "YATAY" düğmesine basarak arka çıkıntıları yatay seviyeye getirin.
3. Görüntüleme uzatma birimini takın.
4. Yatağın geniş profil tabanını anestezi uzmanına çevirerek yatağı TERS döndürün.
5. El kumandasındaki TERS yönlendirme düğmesine basın.
6. Baş ve arka kısımlarını ayırın.
7. Arka kısmı 111,8 cm (44 inç) görüntüleme uzatma birimiyle değiştirin.

! NOT ! Uzatma ayak çıkıntılarına takıldığında, oturma kısmında bir boşluk kalır. (Bkz. Şekil 8) Boşluğu doldurmak için minderli perineal dolgu plakası (OZ 7519975) kullanılabilir.

8. Perineal dolgu plakasını takmak için oturma kısmını çıkarın ve minderli perineal dolgu plakasını takın. (Bkz. Şekil 9)

! NOT ! Perineal dolgu plakası standart pakete dahil değildir ve ayrıca sipariş edilmelidir.

9. Oturma minderini tekrar yatağa takın. (Bkz. Şekil 10)



Şekil 7



Şekil 8



Şekil 9

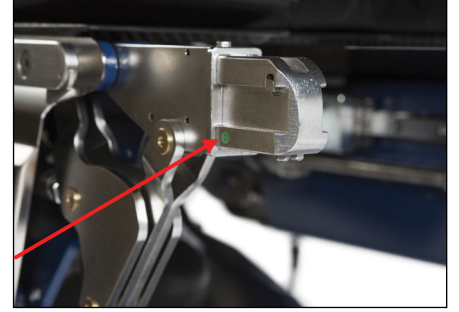


Şekil 10

ÇALIŞTIRMA TALİMATI

10. 91,4 cm (36 inç) ve 111,8 cm (44 inç) uzatmanın güvenli şekilde sabitlenmesi için yeşil noktaların görünmesine dikkat edin. (Bkz. Şekil 11)

! UYARI ! HASTA YATAĞIN ÜZERİNDEYSE DESTEK AYAĞINI SÖKMEYİN.



Şekil 11

111,8 cm (44 inç) uzatma destek ayağı ayarı ve kurulumu

1. Serbest bırakılacak ayağı tutarken gösterilen mandalı çekin. (Bkz. Şekil 12)
2. Ayağın zemine dik, uygun konumda bulunduğundan ve uzatmanın ağırlığını desteklemek üzere zemine temas ettiğinden emin olun ve topuzu gösterildiği gibi sabitleyin.



Şekil 12

Görüntüleme uzatma biriminin yataktan ayrılması

1. Görüntüleme uzatma biriminde aksesuar varsa tüm aksesuarları çıkarın.
2. Destek ayağındaki mandalı çekerek ayağı ayırın. (Bkz. Şekil 13)
3. Ayağı tümüyle uzatmanın altına alarak topuzu gevşetin. Ayağı uzatmanın sonuna kadar uzatın ve topuzu sabitleyin. (Bkz. Şekil 13)
4. İkinci bir kişinin yardımıyla uzatmanın altındaki mandalları açın ve aksesuarı dikkatle çıkarın. (Bkz. Şekil 14)



Şekil 13

! UYARI ! AKSESUARIN ÇIKARILMASI İÇİN EN AZ İKİ KİŞİ GEREKLİDİR.



Şekil 14

ÇALIŞTIRMA TALİMATI

ÇOCUK YATAĞI AKSESUARININ TAKILMASI

- Yatağın zemin kilitlerinin kapalı olmasına dikkat edin. (Bkz. Şekil 15)
- Monte etme işlemi öncesinde yatakta ve aksesuarlarda aşınma veya hasar incelemesi yapın.

! UYARI ! OPERON ÇOCUK YATAĞININ UYGUN BİÇİMDE MONTE EDİLMESİ İÇİN İKİ KİŞİYE İHTİYAÇ VARDIR.



Şekil 15

Oturma kısmına (ayak çıkıntılarına takılarak) normal yönde monte etme

1. Yatağı AYAK kısmına KAYDIRIN.
2. Yatağın ayak kısmını çıkarın. (Bkz. Şekil 16)
3. Yatak kumandasındaki "YATAY" düğmesine basarak ayak çıkıntılarını yatay seviyeye getirin.



Şekil 16

4. Ayak çıkıntılarına çocuk yatağını takın. Yerine oturur. Uzatma ayak çıkıntılarına takıldığında, uzatma ile yatağın oturma kısmı arasında bir boşluk oluşur. (Bkz. Şekil 17)



Şekil 17

5. Oturma minderini çıkararak görüntüleme uzatma birimi dolgu plakasını takın (OZ 7522675). (Bkz. Şekil 18)



Şekil 18

ÇALIŞTIRMA TALİMATI

6. Oturma minderini tekrar yatağa takın. (Bkz. Şekil 19)



Şekil 19

7. Boşluğu doldurmak için uzatma dolgu minderini takın. (Bkz. Şekil 20)

! NOT ! Minderli uzatma dolgu plakası ayrıca sipariş edilmelidir. Standart pakete dahil değildir.



Şekil 20

8. Yatağın baş kısmını çıkarın.

Ters yönde montaj (Bkz. Şekil 21)

1. Yatağı baş kısmına kadar kaydırın.
2. Baş ve arka kısımlarını ayırın.
3. El kumandasındaki "YATAY" düğmesine basarak yatağı yatay seviyeye getirin.
4. Arka kısmı çocuk yatağıyla değiştirin.

! NOT ! Çocuk yatağı ayak çıkıntılarına takıldığında, oturma kısmında bir boşluk kalır. (Bkz. Şekil 22) Boşluğu doldurmak için minderli perineal dolgu plakası (OZ 7519975) kullanılabilir.

5. Yatağın geniş profil tabanını anesteziye çevirerek yatağı TERS döndürün.
6. El kumandasındaki TERS yönlendirme düğmesine basın.



Şekil 21

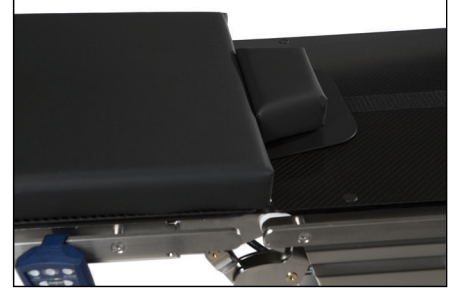


Şekil 22

ÇALIŞTIRMA TALİMATI

7. Oturma kısmının minderini çıkarın ve minderli perineal dolgu plakasını takın. (Bkz. Şekil 23)

! NOT ! Perineal dolgu plakası standart pakete dahil değildir ve ayrıca sipariş edilmelidir.



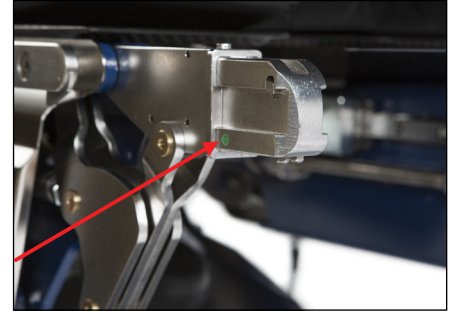
Şekil 23

8. Oturma minderini tekrar yatağa takın. (Bkz. Şekil 24)



Şekil 24

9. Çocuk yatağı aksesuarının güvenli şekilde sabitlenmesi için yeşil noktaların görünmesine dikkat edin. (Bkz. Şekil 25)



Şekil 25

ÇALIŞTIRMA TALİMATI

Ameliyat odası yatağından çocuk yatağı aksesuarının çıkarılması

1. Çocuk yatağında aksesuar varsa tüm aksesuarları çıkarın.
2. İkinci bir kişinin yardımıyla çocuk yatağının altındaki mandalları (Bkz. Şekil 26) açın ve aksesuarı dikkatle çıkarın.

! UYARI ! AKSESUARIN ÇIKARILMASI İÇİN EN AZ İKİ KİŞİ GEREKLİDİR.

! UYARI ! ÇOCUK YATAĞINI ÇIKARMADAN ÖNCE HASTA YATAKTAN KALDIRILMALIDIR. HER KULLANIMDAN ÖNCE YATAK VE AKSESUARLARDA HASAR VE YIPRANMA KONTROLÜ YAPIN.

! UYARI ! BELİRGİN BİR HASAR VARSA VEYA CİHAZ SAĞLAM BİÇİMDE BAĞLANAMIYORSA CİHAZI KULLANMAYIN.



Şekil 26

BAKIM

SİSTEMİN TEMİZLENMESİ

Görüntüleme uzatma birimi ve çocuk yatağı aksesuarı yumuşak, aşındırmayan temizlik veya dezenfeksiyon solüsyonu ile temizlenebilir. Temizlemek için solüsyonu temiz bir beze uygulayın ve yüzeyi bezle silin.

SİSTEMİN DEZENFEKTE EDİLMESİ

Aşağıdaki temizlik materyalleri test edilmiş olup görüntüleme uzatma birimi ve çocuk yatağı aksesuarı yüzeylerini temizlemek için uygun oldukları tespit edilmiştir. Yüzeyi dezenfekte etmek için temizlik maddesi üreticisinin spesifik talimatına başvurun.

- Su
- %10 Clorox® marka çamaşır suyu solüsyonu
- İzopropil Alkol
- Cidex® marka %2,4 Aktive Dialdehid Solüsyonu
- Sabunlu su

MİNDERLERİN TEMİZLENMESİ VE DEZENFEKSİYONU

Cihazı, her kullanımın ardından üreticinin düşük seviye dezenfeksiyon için tavsiyesine göre kuaterner amonyum dezenfeksiyon/temizlik solüsyonuyla iyice temizleyip dezenfekte edin.

RUTİN İNCELEME

Görüntüleme uzatma birimi bağlantılarında çöküntü ve hasar incelemesi yapın.

Çocuk yatağı bağlantılarında çöküntü ve hasar incelemesi yapın.

Görüntüleme uzatma biriminin destek ayağında (takılıysa) çöküntü ve hasar incelemesi yapın ve ayağın mandallarıyla teleskopik hareketinin düzgün çalıştığından emin olun.

Herhangi bir aksesuar takmadan önce, ameliyat yatağının görüntüleme uzatma birimiyle bağlantı noktasının hasarlı veya eğik olmamasına dikkat edin.

Herhangi bir aksesuar takmadan önce, ameliyat yatağının çocuk yatağıyla bağlantı noktasının hasarlı/eğik olmamasına dikkat edin.

Minderlerde birikinti, renk solması ve yırtık kontrolü yapın. Minderi yeniden işleyerek birikintiyi (biyolojik madde) temizleyin ve minderde renk solması veya yırtık varsa minderini değiştirin.



440 Church Road
Avondale, PA 19311 USA
www.Qfix.com

+1 610.268.0585 / 800.526.5247

+1 610.268.0588 / 800.831.8174

sales@Qfix.com

2007720_TR_C
2020-05